

BIURO REDAKCYI  
I ADMINISTRACYI  
w Krakowie  
Mały Rynek, nr. 431.

# PRZEGŁĄD LEKARSKI

wydawany

ze współudziałem Profesorów Uniwersytetu krakowskiego

tudzież Lekarzy szpitalnych i praktycznych

przez

PROF. JANIKOWSKIEGO I DRÓW GRABOWSKIEGO I LUTOSTAŃSKIEGO.

Wychodzi co Sobotę  
w objętości arkusza,  
z dodatkiem półarkuszo-  
wym co dwa tygodnie.

Manuskrypty zwracają się tylko  
w razie wyraźnego zastrzeżenia  
ze strony autora.

Reklamacje nieopiewzowane  
walne są od opłaty pocztowej,  
uwzględnia się je tylko  
w ciągu tygodnia.

Cena „Przeglądu lekarskiego“ z dodatkiem Dwutygodnikiem higieny publicznej wynosi w Krakowie rocznie zł. 6c. — w. a.	Cena w państwie Austriackiem z przesyłką pocztową	Ogłoszenia przyjmuje Biuro Administracji, tudzież Agencje: A. Piątkowskiego we Lwowie, Z. Kotkowskiego, Haasenstein i Vo- glera i R. Mossego w Wiedniu, wreszcie Administracja Dziennika Po- znańskiego w Poznaniu.	Cena ogłoszeń: Od wiersza drobnego (petit) lub miejsca tegoż po 5 ent. oprócz 30 ent. opłaty stemplowej.
półrocznie „ 8 „ — „ „ kwartalnie „ 1 „ 50 „ „	rocznie . . złr. 6 ct. 60 w. a. półrocznie . „ 3 „ 30 „ „ kwartalnie „ 1 „ 80 „ „		Numer pojedynczy kosztuje 15 ent.

## Przyczynek do kazuistyki porodów nieprawidłowych.

Podał

Dr Gawlik, lekarz górniczo-hutniczy w Suchy  
(w powiecie Żywieckim).

Praktyka lekarska na wsi, mianowicie w górach, okwituje w przypadki nader ciężkich, nieprawidłowych porodów. Z moich pięcioletnich w Suchy spostrzeżeń obliczyłem przez porównanie mojej poprzedniej w Krakowskiem praktyki, że jeżeli tam w równinie nadwiślańskiej wydarzyły mi się w ciągu całego roku dwa, najwięcej trzy nieprawidłowe porody, to tutaj w Beskidach wypadała sama liczba na każdy miesiąc.

Lecz chociażby jeden lub drugi przypadek zastąpił na podanie do „Przeglądu lekarskiego“, nie mogę tego z tej prostej uczynić przyczyny, że prawie nigdy nie mam sposobności dalszego śledzenia następnego przebiegu takiego pogoju: albowiem nasz góral, zdaje się tak samo, jak każdy inny włościanin, zmuszony raz niejako parciem groźnych okoliczności sprowadzić do swego domu lekarza, nietylko że poprzestaje na tych jednorazowych odwiedzinach, ale się nawet nie zgłasza do niego po raz wtóry w tej samej chorobie, chociażby takowa niewiem jaki wzięła później obrot. Rozumuję on w ten, o ile wymiarkowałem, sposób, że jeżeli jest możebną jakakolwiek w chorobie pomoc, to jednorazowy u niego pobyt lekarza powinien zupełnie wystarczyć do sprawienia takowej.

Ztąd to ten brak zaufania naszego ludu do lekarzy w ogóle, gdyż jeżeli jakaś choroba po jednorazowych odwiedzinach lekarza nie ustępuje natychmiast, wyraża się zaraz u otaczających chorego to wrzekome przekonanie, że ten lub ów lekarz nic nie umie, bo się nie poznał, bo nic nie pomógł w danej chorobie. Górale wierzą, ale tylko w cuda; za cuda też uważają każdy lekarza rękoczyn, przynoszący np. w przypadkach położniczych natychmiastową pomoc; takich więc cudów wymagają zawsze i wszędzie od lekarza.

Lecz wracam, po tej mimobieżnej przeciw naszemu pocziwemu ludkowi wycieczce, do zapowiedzianego na wstępie przypadku, który w szeregu moich spostrzeżeń lekarskich dla tego cenny stanowi wyjątek, że się wydarzył nie w prostej chałupie, ale w leśniczówce, gdyż jedynie temu zawiadamiam, że mi się nie nie uroniło z jego przebiegu.

Przybywszy na wezwanie w nocy dnia 9 Września 1871 r. do żony leśniczego w Krzeszowie, zastałem ją gotującą się od połowy doby do porodu, gdyż wody płodowe już przed trzydziestu kilku godzinami wśród

powolnego po pokoju chodzenia niespodzianie odeszły, poczem powstało mocne w krzyżach darcie, które mimo natychmiastowego położenia się do łóżka ani na chwilę nie ustawało, tak, iż właściwych bólów porodowych, występujących w odpowiednich po sobie przestankach, dotąd jakby nie było. Kobieta, obecnie po raz wtóry rodzącą, znałem od pierwszego jej porodu, który dwa lata temu odbył się w mojej obecności całkiem prawidłowo.

Co do jej teraźniejszej ciąży tyle tu nadmieniam, że w czwartym miesiącu téjże zostałem nagle tam wezwany, by zapobiedz krwotokowi, jaki po powrocie ciężarnej z dalszej jakiejś na bryczce wycieczki się pojawił wśród mocnych w brzuchu bólów. Jakkolwiek ów krwotok okazał mi się miernym tylko, do miesiączki podobnym krwawieniem, które w przeciągu dwóch następnych dni, stając się coraz skąpszym, zupełnie ustało; obawiałem się jednak na prawdę, by nie nastąpiło poronienie, zwłaszcza, że wygórowanej nadezłości macicy towarzyszyła przez prawie 5 dni dosyć znaczna, jak pamiętam, gorączka. Atoli bezwzględny przez dwa tygodnie spokój w łóżku, szczupła dyeta obok napojów kwaskowych i kilka sporych zaraz w pierwszych dniach użytych zadawek makowca wystarczyły, ażeby chorą pierwotnie przywrócić zdrowie.

Byłto, moim zdaniem, lekki stopień zapalenia wnętrza ciężarnej macicy (*endometritis in gravida*), wywołanego jazdą na trzęsacę po górskich drogach bryczce, któreto cierpienie przebiegło dla ciąży bardzo jeszcze szczęśliwie, pozostawiając po sobie tylko białe upławy, utrzymujące się przez cały blisko miesiąc i mierny za uciskiem ból w prawym boku macicy.

Przedsięwzięte teraz badanie okazało następujący stan rodzącej: Brunetka ciałotworu dość silnego, o mięśniach wiotkich, cery bladeśniadawej. Klatka piersiowa szeroka, dobrze wysklepiona; gruczoły sutkowe średniej wielkości, dosyć jędrne, za naciskiem kilka kropel siary wysączające. Tak narząd oddychania, jak i krążenia całkiem prawidłowy. Tętno 80 na minutę. Ciężota ciała odpowiednia. Brzuch jajowato wysadzony, twarawo sprężysty, niebolesny; pępek całkiem wygładzony. Pół decymetra powyżej pępka czuć wyraźnie dno nie zbyt twardej macicy w samym środku brzucha spoczywającej. Przyłożona przez ściany brzuszne do macicy ręka czuje po stronie prawej słabe wewnątrz drgnięcie. Odgłos wszędzie tępy. Przysłuch wykazuje po obu bokach mianowicie w górnej części macicy nader silne szmery łożyskowe, a tylko w jednym ograniczonym po lewej stronie miejscu na decymetr poniżej pępka dość wyraźne tętnienie, 126 razy na minutę.



Pochwa dość szeroka, należycie rozpulchniona i ślizka. Badający palec napotyka dopiero w wysokości sklepienia pochwowego na nieprzeparty opór, pochodzący od główki dziecięcej, ułożonej w poprzek w samym wchodzie miednicowym, gdyż szew strzałkowy przebiega poziomo od lewego do prawego boku, po którejto stronie nawet ciemiej duże daje się wy badać. Badanie to ułatwia rozszerzone najmniej do ośmiu centymetrów ujęcie maciczne, którego brzegi jednostajnie ścięte otaczają jeszcze wolno ogołoconą już z błon płodowych główkę.

Miałem więc do czynienia z porodem czaszkowym i to przed samym okresem wytaczania w położeniu pierwszym, ale niezwykajnym, gdyż główka, zamiast w dalszym pochodzie porodowym obrócić się tyłogłowie, po pod łuk łonowy, zachowała swoje pierwotne w poprzek ułożenie, uwieczgnawszy niejako z lekka we wchodzie miednicowym.

O ile mogłem na prędce zbadać miednicę, wy miary jej okazały mi się prawidłowymi.

Ponieważ przy tém wszystkiem macica bardzo gnuśnie odbywała swą czynność porodową, postanowiłem wpływać na podniesienie niedostatecznych dotąd bólów porodowych.

W podobnych razach zwykłem dwóch głównie używać środków: i tak nasamprzód zastosowuję zimno w postaci znanych okładów podniecających (*cataplasmes échauffants*), które w zwyczajnych przypadkach wystarczają mi, ażeby gnuśną macicę w przeciągu kilku, najwiecej kilkunastu minut do energiczniejszego pobudzić kurczenia; a dopiero gdy mi ten środek nie odpowie; uciekam się do sposobu także już oddawna znanego, ale dopiero w najnowszych czasach należycie ocenionego <sup>1)</sup>, który polega na wprowadzeniu do macicy cewnika sprężystego Nr. 11. Ze umiejętne zastosowanie tego sposobu pobudzania bólów porodowych zwykle pomyślnym bywa uwiecznione skutkiem, przekonałem się dostatecznie w mojej praktyce położniczej; gdyż, używszy go w ośmnastu odpowiednich dla tego przypadkach, tylko dwa razy doznałem zawodu, a to z tej głównie przyczyny, że w tych dwóch przypadkach wody płodowe całkiem już były odpłynęły, a obcisła w skutek tego naokoło płodu macica nie potrzebowała już pobudki, ale ręcznej z méj strony pomocy.

(D. c. n.)

## O działaniu i użyciu leczniczym kumysu oraz o kumysarniach.

Napisał

Dr Bolesław Lutostański.

(Ciąg dalszy. — Zob. Nr. 18).

Zniżenie się więc ciepłoty ciała u chorych gorączkujących podczas leczenia kumysowego objaśniam przez a) zniszczenie istot gorączkorodnych za pomocą dzielniejszej przemiany materii, a raczej nasilenia spraw utlenienia w ustroju; b) sprowadzenie wyrównywania się ciepła do prawidłowych stosunków. Ze przez poprawienie odżywiania chorego gorączkę można usunąć, jestto fakt codziennie niemal przy leczeniu chorób przewlekłych spostrzegany.

Na podstawie opisanego tutaj działania kumysu można go używać w lecznictwie jako:

- 1) Środka podniecającego i ułatwiającego trawienie.
- 2) „ wykrztuśnego.
- 3) „ moczopędnego i rozpuszczającego fosforany.
- 4) „ namiesiaczkowego.
- 5) „ odżywczego, a więc wzmacniającego.
- 6) „ przeciwgorączkowego w chorobach przewlekłych.

Z tego zastosowania leczniczego widzimy, iż kumys oddać może wielkie usługi w leczeniu chorób przewlekłych odrętwiałych (torpidnych).

Podobnież z działania kumysu łatwo dają się wyprowadzić ogólne przeciwwskazania do użycia kumysu.

Kumys przeciwwskazany jest we wszelkich ostrych stanach zapalnych, gdzie każde podrażnienie układu naczyniowego i nerwowego okazuje się szkodliwem.

Daléj użycie kumysu przeciwwskazanem jest:

a) U osób krwistych skłonnych do nawałów krwi, udarów i krwotoków.

b) W chorobach serca i nerek.

c) U małych dzieci i w okresie dojrzewania; gdyż może dać powód do napływów krwi do mózgu, płuc i narzędzi płciowych.

d) U niewiast ciężarnych.

Jakkolwiek posiadamy kilka szacownych monografij o użyciu leczniczym kumysu, to jednak dotychczas nie zostały oznaczone z wszelką ścisłością szczegółowe wskazanie do jego użycia. Tutaj otwiera się obszerne pole do doświadczeń.

Spróbuję jednak przedstawić szanownym czytelnikom owe wskazania, według mego na rzeczy zapamiętania się, na podstawie istniejących spostrzeżeń.

Wszyscy lekarze zajmujący się kumysem oraz głos powszechny przypisuje temuż znakomitą skuteczność w przewlekłych cierpieniach narzędzi oddychania, a to w skutek spostrzeżeń, że u ludów koczowniczych kumys używany po leżach zimowych szybko poprawia odżywianie, nadwątłone podczas zimy, tudzież że u owych ludów suchoty prawie nie są znane.

Kumys w cierpieniach narzędzi oddechowych używa niejako sławy leku swoistego.

Leczenie kumysowe wskazane jest:

1) W przewlekłych nieżytach oskrzeli, połączonych z odrętwiałością błony śluzowej (torpor) i obfitem wydzieleniem śluzu (w tak zwanych nieżytach wilgotnych) nawet w późniejszych okresach, gdy rozstrzeń oskrzeli i śluzotok, nieraz obrzydliwej woni, prowadzi przez obfite wydzielanie białka i soli do tak zwanych przez lekarzy dawniejszych suchot wozgrzywnych (*Phthisis pituitosa*).

2) W przewlekłych nieżytach oskrzeli w postaciach odrętwiałych (torpidnych) powikłanych z gościeniem dna i zatrzymaniem czyszczeń miesięcznych.

W tego rodzaju cierpieniach siła lecznicza kumysu jest zadziwiająca. Daléj leczenie kumysowe bywa nadzwyczaj zalecane w suchotach (*Phthisis simplex et combinata*), a zwłaszcza téż w celu usunięcia usposobienia do suchot; w téj mierze Stahlberg <sup>1)</sup> mówi, „iż kumys jest jedynym środkiem usunięcia na zawsze usposobienia do suchot“. Kto zna dzisiejszą naukę o przyczynach suchot płucnych (*Phthisis simplex s. pulmonum*) i suchot gruźliczych (*Phthisis tuberculosa s. combinata*), a zarazem właściwości działania kumysu, ten wraz ze mną przyznać musi, iż zdanie to co najmniej jest przesadne. Nie każda osoba do

<sup>1)</sup> Valenta. Catheterisatio uteri. Wiener Mediz. Presse 1870. (1864—65—66—67—68—69).

<sup>1)</sup> l. c. str. 63.



suchot zwłaszcza też gruźliczych usposobiona, może z korzyścią kumysu używać.

Tak np. istnieją ogniska zaraźne gruźlicy, tj. tak zwane zapalenia serowate, wydające twory ciążkowate, przy których kumys nie może być używany, np. w zapaleniach serowatych narządów płciowych, przy wrzodach żołądka okrągłych itd., a przecież one pozostają w niewatpliwym związku z pojawieniem się gruźlicy.

W wielu przypadkach zapaleń serowatych gruczołów chłonniczych, zapaleń ropiastych stawów i kości, leczenie kumysowe nie zniesie usposobienia do gruźlicy, jeżeli nie usuniemy za pomocą leczenia miejscowego, najczęściej chirurgicznego, wszelkich momentów mogących dać powód do zakażenia krwi tworami ciążkowatymi, wytwarzającymi ziarniny gruźlicze.

Wreszcie wiadomo np., że zżewienie otworu lub stożka tętniczego tętnicy płucowej (*Stenosis ostii s. conus arter. arteriae pulmonalis*) usposabia do suchot (Gregory, Louis Lebert); przy tém jednak cierpieniu kumysu używać nie należy, jak w ogóle przy wszelkich wadach serca. (D. c. n.)

### Nowy sposób badania ośrodków nerwowych człowieka.

przez Dra W. Beca, profesora zw. Anatomii w Kijowie,

Czł. Tow. naukowych;

przełożył

Dr Władysław Rudnicki, prosektor szpitala gł. we Lwowie.

Ujemną stroną obecnych badań dotyczących ośrodków nerwowych stanowi zbyt jednostronny ich kierunek, zwrócony przede wszystkim ku poznaniu histologicznej ich budowy. Jakkolwiek niezmiernie ważną jest rzeczą znać pierwociny, z których się składa układ nerwowy, oraz ich wzajemny do siebie stosunek; to jednakże zarówno ważną jest dla nauki znajomość budowy mózgu, jako organu, jako narządu stanowiącego całość złożoną z rozmaitych części, rozmaicie z sobą powiązanych, tj. topografia mózgu. Że zaś do znajomości takiej wiodące badania nie są bynajmniej ukończone, że mózg stanowi dotąd nietylko zgoła niewykończony jeszcze dział anatomii opisowej, ale że liczne w nim istnieją przerwy i niedostatki: temu nikt niezaprzeczy, kto dla własnej nauki używać musiał istniejących w piśmiennictwie źródeł tego rodzaju. Tymczasem z każdym dniem wzrasta potrzeba dokładnej znajomości budowy mózgu — znajomości dostępnej dla każdego bez wyjątku lekarza. Antropologia niezdobędzie nigdy ściśle naukowej podstawy i sceptycy zawsze uważać ją będą za kaprys, dopóki anatomia mózgu nie stanie się dostępną dla wszystkich. Żaden psychiatra, rozumujący o zmianach dotyczących spójności, barwy, wagi mózgu i wielu innych jeszcze jego własności, nie może dojść do pewnych, ścisłych wyników, dopóki anatom nie wskaże mu drogi, po którejby idąc mógł wiedzieć, gdzie i czego szukać mu wypada.

Brak dokładnej anatomii mózgu wynika z braku odpowiedniej metody badania, a mianowicie takiej metody, któraby łączyła w sobie korzyści badania okiem nieuzbrojonym i badania drobnowidowego. Dowodzi tego pierwsze lepsze dzieło dotyczące specjalnie mózgu, z którego łatwo się przekonać, że liczne są części tego narządu, które jedni uważają za złożone z istoty białej włókien nerwowych, drudzy przeciwnie sądzą je być tkanką, złożoną z komórek istoty szarej. Sprzeczność taka, napotykana u rozmaitych badaczy, nie

da się niczem innem wytłumaczyć, jak tylko niedokładnością metody badania, która niepozwala odróżnić dostatecznie jednej istoty od drugiej i wysledzić na pewno granicy, na której jedna w drugą przechodzi.

Najpewniejszy sposób używany do badań mózgu, mianowicie stwardzanie zapomocą wysokoku, nie nadaje się do zabarwienia skrawków karminem; wyroby takie bowiem zbyt silnie barwią pochłaniają, skutkiem czego nie podobna w nich odróżnić istoty białej od szarej, a to nietylko gołym okiem, lecz i pod drobnowidem. Do tego dodać jeszcze należy, iż stwardzanie w wyskoku większych mas mózgowych, np. całej półkuli albo całego mózdzku udaje się tylko po upływie długiego czasu, przedewszystkiem zaś w zimie, i to jedynie pod warunkiem częstych odmian wysokoku. Mózg stwardzony w wyskoku nie wszędzie ma jednakową spójność i sprężystość, a stąd wynika nieprzewyciężona niemal trudność wykonywania cieńszych skrawków w większej rozległości.

Stwardzanie w rozczyinach kwasu chromowego nie daje się zgoła zastosować do większych mas mózgowych, a to z powodu, że na powierzchnię ich tworzy się twarda kora, która najpierw utrudnia, następnie zaś zupełnie powstrzymuje przesiąkanie rozczyynu do części pod tą korą leżących, które nie twardnieją, lecz gniją w takim razie.

Rozczyn dwuchromianu potasowego, od 1% począwszy, do stanu nasycenia, który tak wybornie stwardza większą część innych tkanek, działa na mózg nader powolnie i nigdy nie doprowadza go do pożądanego twardości.

Wyrób połowy rdzenia przedłużonego i mostu Varola, otrzymanych ze zwłok zupełnie świeżych, leżał u mnie przez 6 miesięcy w rozczyne dwuchromianu potasowego, zanim dał się użyć do otrzymania cienkich skrawków w większej rozległości. Większe masy, jakoto mózdzek i półkule mózgowe, zawsze gnęły poczynają w środku, zanim nawet powierzchnia ich dostatecznie stwardnieje. Toż samo da się powiedzieć o sposobie Senkeya, korzystnym dla stwardzania niewielkich kawałków, ale niedającym się spożytkować przy stwardzaniu wielkich mas mózgowych<sup>1)</sup>.

Sposób zamrażania podany przez Rudanowskiego, pomimo wszystkich stron ujemnych i niedogodności pod względem technicznym, ma niewatpliwie przyszłość przed sobą; może on jednak doprowadzić do pewnych wniosków dopiero wtedy, gdy topografia mózgu dokładnie zbadana zostanie za pomocą innych sposobów. Zamrażenie może wydać bardzo pożyteczne owoce przy badaniu rzeczywistego położenia rozmaitych części mózgu, kierunku ich, rzeczywistej wielkości, oraz wzajemnego połączenia; ale to wszystko w takim tylko razie, gdy w masie nawpół płynnej świeżego mózgu zdołamy odróżniać te części oddzielne.

Sposób Rudanowskiego da się bardzo korzystnie zastosować do oceniania różnicy plemienną i indywidualną, która niewatpliwie istnieje.

Zamierzwszy zająć się poszukiwaniami dotyczącymi topografii mózgu, począłem szereg prób mających na celu wyznaczenie sposobu stwardzania w krótkim czasie większych mas mózgowych, sposobu, któryby ułatwił badanie ich okiem nieuzbrojonym, jednocześnie zaś i za pomocą drobnowidu. Próby rzeczzone ostatecznie wskazały mi trzy płyny, jako nadające się do dopięcia tego celu, mianowicie dwa dla wstępnego a jeden dla zupełnego stwardzenia. Dwa pierwsze płyny są:

<sup>1)</sup> Lekeye Dra Senkeya o chorobach umysłowych.



wyskok z jodem i chloroform z eterem, drugim jest roztwór dwuchromianu potasu.

Szereg wyrobów otrzymanych przezemnie przy użyciu tych płynów, równie jak i same płyny sporządzone do użycia, przedstawiłem na pierwszym zjeździe rosyjskich przyrodników w Petersburgu, w pierwszych dniach Stycznia 1868 r.

Z przyczyn niezależnych odemnie, wskazany sposób (wyjawszy treściwy opis, umieszczony w protokółach petersburskiego zjazdu) nie został ogłoszonym nie tylko w cudzoziemskich, ale nawet w rosyjskich piśmiech lekarskich. Prof. Stieda w Dorpacie pierwszy podał go do publicznej wiadomości, w artykule „Badania dotyczące budowy ośrodków nerwowych u kur” umieszczonym w czasopiśmie: „*Zeitschrift für Wissenschaftliche Zoologie*” Bd. IX.

O korzyściach wynikających z zastosowania tego sposobu do badań mózgow niewielkiej objętości nie wątpiłem nigdy; otrzymywałem wyroby nadające się wybornie do wykonywania cienkich skrawków, stwardniałe w nader krótkim przeciągu czasu, nie tylko z mózgow ptasich, ale nawet z mózgu królika, oraz rdzenia kręgowego i przedłużonego ludzi. Mózgi ptasie zresztą twardnieją dostatecznie i w roztworze dwuchromianu potasu; uważałem jednakże za rzecz niezbędną wypróbować ten sposób, poznać wszystkie szczegóły i usunąć wszystkie przeszkody, jakie zachodzą przy stwardnianiu większych mas mózgowych, np. całej półkuli. Następnie zależało mi wielce na wynalezieniu niezbyt zawilego sposobu, dającego możność wykonywania skrawków, idąc stopniowo coraz głębiej, w jednej i tejże samej płaszczyźnie, nie niszcząc wyrobów, jak się to zwykle zdarza, gdy badacz nie ma jeszcze dokładnej wprawy technicznej. Wreszcie szło mi i o to, aby mózg zabarwiać skrawki karminem wedle woli, bądź jaśniej, bądź też ciemniej, — a to w jak najkrótszym czasie. Wszystkie te bowiem okoliczności niezmierną mają wagę w poszukiwaniach dotyczących topografii mózgu. Również starałem się usunąć z jednej strony przypadkowe psucie się wyrobów, zależne od dostania się do nich baniek powietrznych, z drugiej zaś przekonać się ostatecznie o sposobie, za pomocą którego możnaby śledzić na większych skrawkach przebieg i kierunek nerwowych włókien mózgowych. Na zjeździe przyrodników w Petersburgu wykazałem korzyści zastosowania w powyższym celu przyrządu polaryzacyjnego. Z powodu długiego czasu, jaki te wszystkie badania zająć mi musiały, nie mogłem wcześniej ogłosić ich wyników i dla tego wielce obowiązany jestem uprzejmości prof. Stiedy, który mi w tym względzie wyprzedził <sup>1)</sup>. (D. c. n.)

## PRZEGLĄD LITERATURY ZAGRANICZNEJ.

### BALNEOTERAPIA.

#### Wody gorzkie w Maryańskich Łaźniach (Marienbad) w niektórych chorobach kobiecych.

Przez Dra H. E. Kisch.

Dr Kisch, docent w c. k. Uniwersytecie w Pradze i lekarz zdrojowy w Maryańskich Łaźniach (Ma-

rienbad), w sprawozdaniu swoim z pory kąpielowej za rok 1871 <sup>1)</sup> zwraca uwagę na zastosowanie wód maryańskich w pewnych chorobach kobiet.

Spostrzeżenia swoje (jak twierdzi) opiera on na tysiącach przypadków.

Przedewszystkiem więc wody maryańskie, sól glauberową w sobie zawierające, wskazane są w zboczeniach w miesiączkowaniu (*Amenorrhoe Menorrhagia*) o tyle, o ile przyczyna tych zboczeń daje się usunąć przez też wody. Te krwotoki maciczne, które są następstwem dających się usunąć zaburzeń w krążeniu w naczyniach krwionośnych przyrządów w miednicy zawartych, albo też krwotoki powstające w skutek przewlekłego zapalenia macicy, leczą się bardzo skutecznie wodami maryańskimi, szczególnieź źródłami *Kreuzbrunn* i *Ferdinandsbrunn*. Szczególniej jednak świetne skutki tych źródeł zachwala Dr Kisch w krwotokach macicznych, zdarzających się w porze przechodniej (*anni climacterici*) i w braku miesiączki (*Amenorrhoe*) u kobiet bardzo otyłych. Z powodu ważności tych faktów należy o nich wspomnieć nieco obszerniej.

Często zdarza się sposobność uważać przypadki gwałtownych krwotoków macicznych u kobiet w latach przechodowych, przy których po kilkotygodniowym użyciu źródeł maryańskich, nadzwyczaj świetne otrzymuje się skutki. Dr Kisch sądzi, że główną przyczyną tych krwotoków macicznych, należy upatrywać w ciągłych zastojach w dziedzinie żyły głównej wstępującej, w skutek czego odpływ krwi z naczyń miednicy staje się utrudnionym i sprawia przewlekłe zastoje żyłne w ścianach macicy. Zastoje te wywołują przepełnienie naczyń błony śluzowej macicy, a pęknięcie tychże (*rhexis*) sprowadza krwotoki maciczne. W ten sposób daje się też objaśnić, że takie krwotoki maciczne w latach przechodowych szczególnieź dają się spostrzegać u tych kobiet, które często rodziły (co jest także powodem zastojów). Z drugiej strony powstawanie tych krwotoków ułatwia sztywność ścian naczyńiowych macicy.

Co się tyczy braku miesiączki u kobiet otyłych, co jest częstym bardzo zjawiskiem, to stan ten daje się usunąć przez użycie wód maryańskich sól glauberową zawierających (w połączeniu z wodami żelazistemi).

Z pomiędzy zboczeń w miesiączkowaniu, które występują prawie w wszystkich dziewczyn i kobiet przy długo trwającej otyłości, podług Dr Kisch, daleko się częściej zdarza zupełny brak miesiączki albo skąpe miesiączkowanie, niż zbyt obfite czyli krwotoki maciczne. Stosunek wzajemny możnaby wyrazić przybliżenie przez 5 do 1. Krew miesiączkowa u kobiet otyłych jest zwykle błada, nieobfita, rzadka, uboga we włókna. W innych przypadkach, zresztą rzadkich, u kobiet nadzwyczaj otyłych, bywają zbyt obfite odpływy miesięczne. To się wtedy szczególnieź zdarza, jeżeli nagromadzenie tłuszczu w ścianach brzusznych jest nadmierne, albo jeżeli krew jest bardzo niedokrwiasta. Nadmierne rozwinięcie tłuszczu w ścianach brzusznych, utrudnia bowiem przez nacisk na żyłę główną wstępującą, albo na jej główne rozgałęzienia odpływ krwi z naczyń krwionośnych miednicy i staje się przez to powodem zastojów przewlekłych w naczyniach ścian macicy, w skutek tego pęknięcia tychże naczyń i krwotoków. W takich razach *Kreuzbrunn*, a szczególnieź zdroj Ferdynanda okazały się bardzo skutecznymi.

<sup>1)</sup> *Marienbad in der Saison 1871 etc. Prag 1872.* (w 8ce, str. 11.)

<sup>1)</sup> *Jahres-Bericht. 1868. Bd. I. Abthl. I.*



### Przewlekłe zapalenie macicy.

(*Metritis chronica s. Infarctus chronicus.*)

Czy będzie się uważało przewlekłe zapalenie macicy za ukończenie (*exitus*) sprawy zapalnej i przewlekłe przepełnienie krwią przyrzędów w miednicy zawartych (*Scanzoni*); albo czy też istotę tego stanu będzie się upatrywało w wadliwym nikuńciu (*involutio*) macicy po położu: to w każdym razie nie da się zaprzeczyć, że działanie wód maryańskich moczopędne, lekko przeczyszczające i pobudzające szczególnie zmianę materii, w wielu razach może mieć ważny wpływ leczniczy. Przedewszystkiem wchodzi tu w rachubę wpływ odciągający (*derivatio*) względem chorego przyrzędu któregoto działania zaprzeczyć tu nie można, jakkolwiek dotąd nie jest rozstrzygniętem: czy powiększone wydzielanie błony śluzowej przewodu pokarmowego, wywiera pomyślny wpływ na chorą macicę przez swoje działanie odciągające; czy też wpływ ten daje się tem objaśnić, że środki przeczyszczające najprzód działają na rdzeń pacierzowy, a stąd dopiero pobudzają ośrodkowo nerwy ruchowe błony mięsnej przewodu kiskowego, mięśni brzusznych i przyrzędów w miednicy zawartych, jak pęcherza, macicy itd. Użycie wód maryańskich alkaliczno-słonych, często dlatego jest potrzebnem, ażeby przez ich działanie moczopędne i przeczyszczające usunąć zaburzenia w krążeniu krwi w organach brzusznych, mianowicie w dziedzinie żyły głównej wstępującej; w końcu także ażeby zapobiegać tak często istniejącym zaparciom stolca i nagromadzeniu gazów w przewodzie jelitowym, któreto przypadki chorobowe z jednej strony podtrzymują i powiększają zmianę w położeniu macicy, jak opadnięcia i nachylenia na przód lub ku tyłowi — z drugiej zaś strony utrudniają prawidłowe krwi krążenie w naczyniach macicy, a przez zaburzenie trawienia wpływają niekorzystnie na odżywianie, wyrób krwi i innerwacyą.

K. uważa więc użycie wód maryańskich w przewlekłym zapaleniu macicy za wskazane w następujących celach: 1) ażeby pobudzić wydzielanie moczu i umiarkowane przeczyszczenie i w ten sposób ułatwić wessanie; 2) ażeby wpłynąć na objawy przewlekłych zastojów krwi w brzuchu: 3) ażeby usuwać ciągle zaparcie stolca i uciążliwe wzdęcie brzucha gazami.

Najlepszy skutek wody maryańskie objawiają wtedy, gdy chore przedstawiają liczne objawy zastojów brzusznych, uskarżają się na przypadłości krwawnicowe (hemoroidalne), zkad można wyprowadzić wniosek, że i w układzie naczyniowym macicy i jej przyległości istnieją podobne przekrwienia zastojowe, jak i w innych przyrzędach jamy brzusznej; dalej wtedy, gdy nagromadzenie tłuszczu w ścianach brzusznych jest bardzo znaczne i staje się powodem do zaburzeń w krążeniu krwi.

W takich razach oddajemy pierwszeństwo szczególnieź źródłu Ferdynanda, albowiem takowe łączy w sobie w najwyraźniejszy sposób działanie odciągające soli glauberowej z działaniem plastycznym żelaza i pobudzającym gazu kwasu węglowego. Nie należy pozwolić pić tyle wody, ażeby następowały aż wodniste stolce. Chodzi tu tylko bowiem o umiarkowane wypróżnienia stolcowe i o obfitsze wydzielanie moczu. Dr K. zaleca pić najwięcej po 3—4 kubki dziennie przez cztery do sześciu tygodni.

Częstokroć przybywają chore do Maryańskich Łaźni ze zбочeniami w trawieniu, zależnemi od przewlekłego zapalenia macicy, istnienia któregoto cierpienia częstokroć chore ani domyślały się nawet.

### Przewlekły nieżył błony śluzowej macicy i pochwy.

W tych cierpieniach maryańskie wody glauberskie są wtedy wskazane, gdy cierpienia te są częściowym objawem ogólnych zastojów brzusznych, następstwem przekrwienia brzuszego (*plethora abdominalis*), przewlekłego obrzmienia wątroby i śledziony, nadmiernego nagromadzenia tłuszczu w ścianach brzusznych. Pod wpływem parcia zastałej kolumny krwi, powstaje w takich razach także przekrwienie błony śluzowej przyrzędu płciowego, rozpulchnienie tkaniny i powiększone wydzielanie gruczołów śluzowych. W miarę zmniejszonego parcia krwi, w skutek użycia wód maryańskich sól glauberową zawierających, zmniejsza się również wydzielanie błony śluzowej. W takim razie pożądanem jest działanie przeczyszczające umiarkowane. Wielkie usługi oddają te źródła w śluzotokach macicznych i pochwowych, które zdarzają się tak często u kobiet silnie zbudowanych, z obfitym pokładem tłuszczowym i doskonale wyglądających. Zwykle kobiety takie lubią dobrze jadać. (Ma się rozumieć, że w cierpieniach tych oprócz użycia wód należy stosować i leczenie miejscowe).

Skłonność do poronień i bezpłodność tylko o tyle mogą być przedmiotem leczenia wodami maryańskimi sól glauberową zawierającymi, o ile przyczyny tych cierpień dają się usunąć przez te wody. Ze skutkiem więc wody te mogą być używane wtedy, jeżeli przyczyna skłonności do poronień leży: w zastojach brzusznych dających się usunąć, w zбочeniach w krążeniu krwi w wielkich naczyniach brzucha, które tamują rozwój płodu, w przekrwieniu macicy, skłonności do krwotoków macicznych, przewlekłych zapaleniach macicy, w przewlekłych nieżyłach błony śluzowej macicy.

Przeciwnie wody te nie są właściwe, jeżeli przyczyna poronień leży w wadliwym rozwoju ciała, niedokrwistości, w błednicy, ogólnej znacznej drażliwości nerwów, w zбочeniach położenia macicy, niepodatności ścian macicznych, w zбочeniach jajeczka, w nieulecznych chorobach organicznych macicy.

To samo da się powiedzieć o bezpłodności.

Dr K. nadmienia tu jednak, że widział nadzwyczaj pomyślne skutki wód maryańskich w bezpłodności kobiet otyłych. Bepłodność często spotykana u otyłych kobiet, może zależeć od występujących u nich zбочeń w miesiączkowaniu, albo od uporczywych przewlekłych nieżył błony śluzowej macicy, albo też od zmian w położeniu macicy, zbytniem nagromadzeniem się tłuszczu wywołanych, które niedopuszczają poczęcia, albo (jak to w niektórych razach daje się stwierdzić) od mechanicznej przeszkody w należytem spółkowaniu wskutek zbytniej otyłości; w wielu przypadkach atoli nie daje się bliżej wysledzić przyczyna bezpłodności u kobiet otyłych, a w takich razach tylko *ex juvantibus* należy przypuścić zależność bezpłodności od otyłości.

U wielu młodych kobiet bezpłodnych w wieku od 20 do 32 lat, cierpiących od dawna na nadmierną otyłość, u których szczegółowe badanie nie mogło wykryć żadnej osobliwej przyczyny tej bezpłodności (zбочenia macicy, nieżyty bł. śluz. macicy), podług sprawozdania Dra K. następowało poczęcie i ciąża wkrótce po kilkotygodniowym użyciu wód i kąpieli w Maryańskich Łaźniach, w skutek których ilość tłuszczu nagromadzonego widocznie się zmniejszała.

W ogóle w cierpieniach kobietom właściwych należy wspierać użycie wód maryańskich zawierających sól glauberową użyciem wód maryańskich żelezistych,



mianowicie zdroju Karoliny i Ambrożego, jakoteż zastosowaniem kąpieli mułowych wznacających i pobudzających wsiąkanie, tudzież kąpieli szczawowo-żelazistych, wpływających na układ nerwowy.

## CHIRURGIA.

### O wstrząśnieniu mózgu (*Ueber die Commotio cerebri*).

Wykład kliniczny prof. Herm. Fischera  
w Wrocławiu <sup>1)</sup>.

Streścił Dr B. Kluczenko, Asystent Profesora kliniki chirurgicznej  
w Krakowie.

Przypadki najważniejsze wstrząśnienia mózgu są: Śpiączka, najgłówniejszy i cechujący tę chorobę objaw, dalej, tętno nader powolne (40—50 na minutę), oddychanie głębokie, wzdychające, nieregularne i wymioty.

W zwłokach osób zmarłych w skutek wstrząśnienia mózgu znajdował autor niedokrewność tętnic mózgowych obok przepelnienia krwią naczyń żylnych i zatok mózgowych. Z małych żył mózgowych można było wyciągać skrzepy długie. Istota mózgowa okazywała się całkiem prawidłową. Bruns znajdował podobne zmiany, gdyż według niego przepelnione są krwią wszelkie naczynia żyłne mózgowe, osobliwie na powierzchni tegoż.

Do wytłumaczenia istoty choroby służy nam fizjologia. Śpiączka, najgłówniejszy przypadek choroby, występuje w skutek niedostatecznego odżywienia utkanka nerwowego. Ten brak odżywienia z trzech przyczyn w ogólności powstać może: mianowicie przez nagłe przerwanie obiegu krwi w mózgu, przez niedostateczne zaopatrzenia krwi w tlen (kwasoród), lub w skutek działania pewnych środków, które utrudniają oddawanie tlenu tkaninom. O dwóch ostatnich przyczynach przy wstrząśnieniu mózgu mowy być nie może; pozostaje nam przeto tylko nagłe przerwanie obiegu krwi w mózgu jako możebna przyczyna. To przerwanie krążenia krwi w mózgu powstaje w skutek zwrotnego porażenia naczyń mózgowych, którego przyczyną jest silne wstrząśnienie. Na podstawie tego zdania można wszystkie przypadki wstrząśnienia mózgu z łatwością wytłumaczyć. Najpierw powstaje znaczna niedokrewność naczyń tętniczych i zastój w żylnych. Serce bije wprawdzie i doprowadza krew do mózgu; jednakowoż ilość tejże jest bardzo szczupła, czynność serca bowiem jest nieregularna, a kurczliwość tętnic zmniejszona. Krew ta nie przyczynia się do odżywienia mózgu, gdyż według doświadczeń Goltza naczynia porażone nie mają żadnej wartości dla obiegu krwi a więc i do odżywienia trzew się nie przyczyniają. Krew gromadzi się w żyłach, które są wiotkie i utraciły swój nastrój (*tonus*); w skutek tego nastaje zastój i przepelnienie w żyłach i zatokach mózgowych, tak samo jak w naczyniach żylnych brzusznych we wstrząsie (*shock*) <sup>2)</sup>. To cośmy powiedzieli, tłumaczy nam, czemu we wstrząśnieniu mózgu powstaje śpiączka. Ponieważ prawidłowy obieg krwi stopniowo po niejakiem czasie dopiero nastać może, przeto i przypadki wstrząśnienia mózgu muszą trwać dłużej.

<sup>1)</sup> Sammlung klinischer Vorträge herausg. v. Rich. Volkmann. Nr 27. Leipzig 1871. pg. 119—138.

<sup>2)</sup> Zob. wykład prof. Fischera o wstrząsie (*shock*) w Nrach 13 i 14 „Przeglądu lek.” z r. b.

Zwolnienie ruchów serca i tętna, jakoteż wymioty występujące podczas tej choroby, zbijają pozornie wymienioną teorię co do istoty choroby, gdyż obok przyjętego porażenia półkól mózgowych istnieje zadrażnienie ośrodków nerwu błędnego. Landois jednak dowiódł, że niedokrewność rdzenia przedłużonego staje się bodźcem dla ośrodków nerwu błędnego i wywołuje zwolnienie ruchów serca i wymioty.

Drgawki dla tego tak rzadko występują, bo do zadrażnienia ośrodków kurczowego, potrzebnym jest bardzo znaczny stopień niedokrewności. Virchow znajdował kilkakrotnie zwapnienie wielu kóminek zwojów istoty szarej w miejscach, którym na powierzchni czaszki odpowiadały ślady wgnieceń lub szczelin; rzecz ta daje się w ten sposób tłumaczyć, że ta część mózgu w skutek porażenia naczyń przez czas pewien nie była dostatecznie odżywiona i przez to wstecznie się przeobraziła. Na podstawie powyższych wywodów można śmiało wstrząśnienie mózgu (*Commotio cerebri*) nazwać wstrząsem mózgu (*Shok des Gehirns*).

Wracając się do klinicznego przebiegu wstrząśnienia mózgu, odróżnia autor dwa okresy tej choroby: okres otrętwienia (*stad. depressionis*) i okres podniecenia.

Wstrząśnienie mózgu może się włożyć z przypadkami wstrząsu ogólnego, a wtedy występują bardzo ciężkie przypadki; chory jest blady, zimny, nie rusza się, tętno jest nieomalcalne, serce prawie nieczynne, oddech bardzo płytki, przerywany.

Autor zwraca uwagę jeszcze na jedną osobliwość tej choroby, tj. że czasami w przebiegu jej występuje moczuwka (*diabetes insipidus*), cukromocz, lub białkomocz; a w rzadkich przypadkach pojawiają się cukier i białko równocześnie w moczu. Przypadki te dadzą się wytłumaczyć przez zadrażnienie tej części mózgu, którą Kl. Bernard zakładał w swém doświadczeniu, a to w ten sposób, jak już wytłumaczono zadrażnienie ośrodków nerwu błędnego.

W razach, gdy wstrząśnieniu mózgu towarzyszy białkomocz, nie widać pod mikroskopem, oprócz ciałek czerwonych krwi i barwika tychże, żadnych innych części. Obecność krwi tłumaczy autor przez porażenie zwrotne naczyń nerkowych, powstaje ono tak samo jak porażenie naczyń mózgu, tj. w skutek urazu, który równocześnie mógł działać i na nerki.

Co do leczenia, to w pierwszym okresie choroby działają szkodliwie: upuszczenie krwi, zimne okłady i leki przeciwszczające; zalecają się zaś leki pobudzające wewnątrznie i zewnątrznie zadawane. Dopiero po ustąpieniu przypadków otrętwienia, gdy się pojawiają przypadki podniecenia, zaleca się leczenie przeciwapalne. Cukier i białko ustępują z moczu bez lekania.

## WIADOMOŚCI URZĘDOWE.

### D o d a t e k

#### do rozporządzenia ministerjalnego o egzaminach ścisłych w wydziale lekarskim

odnoszący się do popisów z historii naturalnej celem przypuszczenia do egzaminów ścisłych lekarskich.

§. 1. Ażeby być przypuszczonym do egzaminów ścisłych lekarskich, kandydat winien złożyć ze skutkiem pomyslnym trzy pojedyncze popisy wstępne publiczne z bo-



taniki, zoologii i mineralogii w jakimkolwiek uniwersytecie w krajach reprezentowanych w Radzie Państwa.

§. 2. Do każdego z tych popisów wstępnych przypuszczonym będzie każdy uczeń zwyczajny nauk lekarskich w skutek prośby podanej do dziekana wydziału lekarskiego, do której ma dołączyć świadectwo dojrzałości, uzyskane w jednym z gimnazyów, znajdującem się w kraju reprezentowanym w Radzie Państwa; albo jeśli z tych krajów niepochodzi, wtedy ma okazać świadectwo, na zasadzie którego przyjęty został jako uczeń zwyczajny na wydział lekarski.

Pozostawia się do woli ucznia, w jakim porządku chce składać te popisy i w którym półroczu.

§. 3. Popisy wstępne odbywają się pod przewodnictwem i nadzorem dziekana grona profesorów nauk lekarskich, który jednakże niepotrzebuje być ciągle obecnym podczas takiego popisu.

Egzaminatorami są profesorowie zwyczajni właściwych nauk. Z pomiędzy kilku profesorów zwyczajnych tego samego przedmiotu wzwąć należy tego do egzaminowania, który naukę tę wykłada z zastosowaniem do potrzeb przyszłych lekarzów. Gdy i takich profesorów jest kilku, wtedy mają egzaminować na przemian.

W przypadkach, w których zajdzie potrzeba zastąpić dziekana grona profesorów nauk lekarskich albo egzaminatora, obowiązują przepisy §.§. 7 i 8 rozporządzenia o egzaminach ścisłych lekarskich i stosownie do przepisów, tamże podanych, Minister wyznań i oświecenia zamianuje egzaminatorów nadzwyczajnych do popisu wstępnego z nauk przyrodniczych.

§. 4. Na popisy wstępne przeznaczają się tylko cztery pierwsze tygodnie każdego półroczu.

Atoli wyjątkowo takowe mogą się odbywać i kiedy indziej, za porozumieniem się dziekana grona profesorów nauk lekarskich z egzaminatorami.

§. 5. Każdy pojedynczy popis wstępny kandydata z historii naturalnej trwać będzie kwadrans. Jeżeli zaś kilku kandydatów naraz zasiada, natenczas można skrócić czas trwania każdego popisu w myśl § 16 rozporządzenia o egzaminach ścisłych lekarskich.

§. 6. Po skończonym popisie egzaminator zapisze w osobnym protokółie wypadek tegoż w wyrazach: postęp „celujący,” „dostateczny,” lub „niedostateczny;” a na zasadzie takiego protokołu dziekan grona profesorów nauk lekarskich wyda kandydatowi świadectwo, opatrzone stosowym stemplem na drukowanym blankiecie, a w wykazie lekcji kandydata zapisze uwagę, dotyczącą aktu powyższego.

§. 7. Jeżeli kandydat otrzymał stopień „niedostateczny,” to dopiero po trzech miesiącach może być przypuszczonym do popisu ponownego, na którym dziekan grona profesorów nauk lekarskich ma być ciągle obecnym.

Ten sam termin stosuje się i do każdego następnego powtórzenia.

Co do tych powtórzeń obowiązują oprócz tego przepisy §. 21. rozporządzenia o egzaminach ścisłych lekarskich.

§. 8. Za każdy popis wstępny z historii naturalnej kandydat składa opłatę w kwocie 7 Złr. w. a., z której egzaminator dostaje 5 Złr. w. a., a dziekan 2 Złr. w. a.

Za każde powtórzenie takiego popisu kandydat płaci 6 Złr. w. a., z których 3 Złr. w. a., przypadają dziekanowi grona profesorów nauk lekarskich, a 3 Złr. w. a. egzaminatorowi. Co do tych opłat obowiązuje nadto §. 23. rozporządzenia o egzaminach ścisłych lekarskich.

—XXXXXX—

Stopień Doktora Medycyny w uniwersytecie Jagiell. otrzymali w dniu 7 Maja r. b. JJPP. Władysław Bogdański ze Lwowa, Longin Feigel z Błudnik

(w obw. Stanisławowskim) i Tomasz Zaręba z Królowa (w obw. Sandeckim).

Stopień Doktora Medycyny w Uniwersytecie Jagiell. otrzymał w dniu 13 Maja r. b. JP. Ludwik Żminkowski z Brzeżan.

Namiestnik lwowski ogłasza, co następuje:

Podług doniesienia c. k. k. agenta konsularnego w Nowosielcy z dnia 25 b. m. l. 269 pojawiła się cholera w następujących pogranicznych miejscowościach Podola rosyjskiego, mianowicie: w Proskurowie, Żukowie, Jarmolińcach, Grodku, Kupinie i Chocimiu, wskutek tego wzbrania się wprowadzanie z pomienionego kraju następujących przedmiotów i artykułów handlowych: szmat i gałganów, starej lub używanej odzieży, bielizny niepranej, tudzież pościeli nie nowej. sporządzonej czy to z pierza czy z wełny, bawełny lub sierści.

Co się niniejszém do publicznej podaje wiadomości.

## KRONIKA I ROZMOTTOŚCI.

Wydział krajowy, pragnąc uprościć manipulacyą zarządu szpitalów krakowskich i ułatwić kontrolę, ustanowił dla tychże szpitalów komitet administracyjny, złożony pod przewodnictwem wiceprezydenta Dra Szlachtowskiego, z pp. Feliksa Księżarskiego, Stefana Muczkowskiego, Dra Lucyana Rydla, Walerego Rzewuskiego, Konrada Wentzla i Dyrektora szpitalów Dra Harajewicza. Według załączonej instrukcyi Komitet administracyjny powołany jest do kontroli i opieki nad zarządem tych szpitali w rzeczach administracyjnych i całego gospodarstwa domowego; do niego należy:

1. Czuwać nad wykonaniem obowiązujących ustaw i przepisów, odnoszących się do szpitali publicznych, tudzież rozporządzeń Wydziału krajowego.

2. Trutynować wykazy potrzeb, złożone przez Dyrekcyą (i zarządy szpitalne) do corocznych budżetów szpitalnych i takowe ze swą opinią Wydziałowi krajowemu przedkładać.

3. Nadzorować wszelkie zabudowania i budowle szpitalne, czuwać nad utrzymaniem w dobrym stanie i w należytej ewidencji całego inwentarza magazynów i sprzętów szpitalnych.

4. Przeglądać i opiniować:

a) warunki ogłaszanych licytacji i wszelkich imieniem szpitali zawierzeć się mających kontraktów;

b) projekta konserwacji i restauracji istniejących budynków, tudzież zamierzonych budowli, rachunki przez zarządy szpitalne składane;

c) listy kandydatów na posady administracyjne;

d) wnioski przez Dyrekcyę szpitalną Wydziałowi krajowemu przedstawiane.

5. Zatwierdzać dostawy zwyczajnych potrzeb szpitalnych w granicach kredytu przez Wydział krajowy otwartego i czuwać nad akuratnością wszystkich innych przez Wydział krajowy zakontraktowanych dostaw na pewne przedmioty, roboty i posługi.

6. Zarządzać przez swych członków rewizyą szpitali celem przekonania się o porządku, czystości i pielęgnowaniu chorych, jakoteż rewizyę ksiąg rachunkowych i manipulacyjnych.

7. Uczestniczyć przez swych członków:

a) przy nadzwyczajnych ze strony Wydziału kraj. zarządzonych inspekcjach, komisjach i delegacjach i

b) przy dochodzeniach dyscyplinarnych przeciw lekarzom, urzędnikom i sługom szpitalnym.

8. Wreszcie brać inicjatywę w przedmiocie reform i ulepszeń w administracji i urządzeniu szpitali, dawać



opinią, gdy tego Wydział krajowy zażąda i składać Wydziałowi krajowemu corocznie (lub kiedy tego zajdzie potrzeba) sprawozdania o stanie szpitali.

Budżet uniwersytetu niemieckiego w Strasburgu ma wynosić rocznie 800,000 franków; budżet zaś wszystkich wydziałów uniwersyteckich we Francji (a jest ich 57) w r. b. wynosi tylko 220,741 franków! (*Wien. Med. Presse.*)

#### WIADOMOŚCI BIBLIOGRAFICZNE.

- Socin, Aug., u. Edw. Klebs, chirurgische u. pathologisch-anatomische Beiträge zur Kriegsheilkunde. Mit Holzschn. und 19 Taf. (I.) Beiträge zur patholog. Anatomie der Schusswunden nach Beobachtgn. in den Kriegslazarethen in Carlsruhe 1870 u. 1871 v. Edw. Klebs. Mit Holzschn. u. 10 Taf. 4. Leipzig. F. C. W. Vogel. Thlr. 4 10.
- Uhle u. Wagner, Handbuch der allgemeinen Pathologie. 5 verm. Aufl. Hrsg. von Ernst Wagner. Leipzig O. Wigand. Thlr. 3. —.
- Ultzmann, R. und K. B. Hofmann, Anleitung zur Untersuchung des Harnes mit besond. Berücksichtig. des Harnapparates. Mit 2 Holzschn. Wien Braumüller. Thlr. —. 24.

- Atlas der physiologischen u. pathologischen Harnsedimente. In 44 chromolith. Taf. Ebd. geb. Thlr. 6. 20.
- Vicentini, A., igienne popolare e medicinale igienica alimentare. Treviso 330 pp.
- Vierteljahrsschrift, deutsche, f. öffentliche Gesundheitspflege. Hrsg. v. Esse, Göttisheim, Hobrecht etc. Red. von Geo. v. Varrentrapp. Mit eingedr. Holzs. und beigelegten Taf. 3. Bd. Jahrg. 1871. 3. Hft. Braunschweig. Vieweg et Sohn. Thlr. 1. 2. (I.—III. 3.: Thlr. 11. 27.)
- Waitz, Thdr., Anthropologie der Naturvölker. Mit Benutzg. der Vorarb. d. Verf. fortgesetzt v. G. Gerland. 6 Thlr. Mit 2 Karten. Die Völker der Südsee. 3. Abth. Die Polynesier, Melanesier, Australier u. Tasmanier. Ethnograph. u. kulturhistorisch dargestellt Leipzig. Fr. Fleischer. Thlr. 5 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. (I.—VI. Thlr. 21. —.)
- Wyss, Osk., Beitrag zur Kenntniss d. Herpes Zoster. (Aus „Archiv der Heilkunde“). Leipzig O. Wigand. Thlr. —. 6.

TREŚĆ. Gawlik: Przyczynek do kazuistyki nieprawidłowych porodów — Lutostański: O działaniu i użyciu leczniczym kumysu oraz o kumysarniach (c. d.) — Bec: Nowy sposób badania ośrodków nerwowych człowieka. — Przegląd literatury zagranicznej: Kisch: Wody gorzkie w Maryńskich Łaźniach (Marienbad) w niektórych chorobach kobiecych. — Fischer: O wstrząśnięciu mózgu. srościł B. Kluczenko. — Wiadomości urzędowe. — Kronika. — Wiadomości bibliograficzne.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr St. Janikowski.

## O G Ł O S Z E N I A.

### Kąpiele Akwizyjańskie i źródło do picia

swojskie działają przeciw dnie, — gościowi, — w chorobach skórnych, kile, — w następstwach ciężkich zranień, — w zesztywnieniach, — w otruciach metalowych, — w chorobach błon śluzowych, w cierpieniach trzewo.

*Lazienki dla wszystkich stanów otwarte przez cały rok.*  
Pora kąpielowa zimowa coraz bardziej uczęszczana. Wzrostowe urządzenie kąpeli, — kąpiele parowe, wzięwania, natryski z ugniataniem (Massage). Leczenie mlekiem i żółtym. — Opery, koncerty, obszerne spacery, słizne okolicy. Do leczenia przedświątecznego i następnego służą woda ze źródła cesarskiego (Kaiser-quelle) rozsyłana we flaszkach; dostać jej można we wszystkich składach wód mineralnych. (111 — 2-2)

## TRUSKAWIEC.

Zdroje słone i siarczane do kąpeli, źródła alkaliczno-słone i słono-gorzkie wraz ze źródłami nafty do picia, kąpiele natryskowe i namulowe słone, siarczane i borowinowe.

### Otwarcie sezonu dnia 25 maja 1872.

Zarząd zakładu postarał się o orkiestrę i znanego w najlepszych domach we Lwowie kucharza i zapewnił Szanownym Gościom dobrą kuchnię Żółtyca z dwóch szataśów, codziennie świeża, przy źródle.

**Apteka, poczta i urząd telegraficzny** w miejsu.

Kierunek lekarski objął **Dr Klegger** ze Lwowa.

Zamówienia na mieszkania przyjmują dzierżawcy zakładu

**Fr. Krall i Dobrzyniecki.**

poczta Drohobycz.



# **Zdroje Karlsbadzkie** **Mühlbrunn Schlossbrunn i Sprudelbrunn.**

**Pastyłki i sole karlsbadzkie.**

**Karlsbad** Rodzime wody lekarskie karlsbadzkie, w skutek nadzwyczajnej skuteczności w ogromnej liczbie przypadków, stoją na czele wszystkich wód lekarskich.

Użycie wody karlsbadzkiej szczególnie zaleca się w chorobach żołądka, jelit, wątroby, śledziony, nerek, narzędzi moczowych, gruczołu przyprątnego (prostata), w moczołwc cukrowej, w przewlekłych cierpieniach macicy i w dnie.

Woda karlsbadzka w domu używa się w taki sam sposób jak przy zdrojach. Zazwyczaj wypija się rano codziennie jedna flaszka wody, na ciepło lub na zimno w przestankach 20sto minutowych, przy ruchu umiarkowanym, na świeżem powietrzu jeżeli to możliwe, albo nawet w domu lub w łóżku. Dla wzmocnienia rozwalniającego działania wody karlsbadzkiej dodaje się do niej soli sprudlowej.

Woda lekarska karlsbadzka, na zimno używana działa mocniej roztwarzająco niż na ciepło.

Napełnianie i rozsyłkę wody lekarskiej, soli sprudlowej, mydła sprudlowego i pastylek sprudlowych jedynie uskutecznia:

Dyrekcya zdrojowa do rozsyłki w Karlsbadzie (Karolowych Warach. Czechy).

**Henryk Mattoni.**

Wody zdrojów rodzimych i wytworów Karlsbadzkich dostać można w główniejszych aptekach i składach wód mineralnych.

Mam zaszczyt donieść Szan. Panom lekarzom, iż na żądanie daję na miejscu wodę bezpłatnie, prócz tego przy bezpośrednich zamówieniach dostarczam wód za odpowiedniem wynagrodzeniem do apteczek domowych.

## **Francensbadzka**

**Borowina mineralna, sól żelazista, mułowa i ługi**

do okładów, kąpiei z wyrobni borowiny mineralnej

**Mattoni et Comp. w Francensbadzie**

bardzo cenione jako środek zastępujący kąpiele borowinowe żelaziste do leczenia przedwstępnych i następnych w domu, szczególnie zalecane we wszystkich chorobach przewlekłych, których przyczyną lub następstwem jest niedokrewność upośledzone wyrabianie się krwi, osłabienie i wątłość narzędzi i tkanin, upośledzona inercyja w czynnościach ustrojowych.

Niżej podpisany zaświadcza, iż wielokrotnie używał soli borowinowej żelazistej (Eisenmoorsale) z powyższej warzelni z dobrym skutkiem w przypadkach, gdzie wskazane jest użycie żelaza. Bardzo zachęcające i zbawienne skutki osiągnięto w rozmaitych postaciach zółż zwłaszcza gruczołów kreskowych, w chorobie angielskiej, w upośledzonym wzroście dzieci z oznakami ogólnej niedokrewności.

Dla dzieci do lat 5ciu bierze się 1/2 funta tej soli, dla starszych dzieci 1 funt do kąpiei i takich kąpiei zaleca się 2 lub 3 na tydzień.

Z tego powodu można sól żelazistą borowinową uważać za znaczne wzbogacenie skarbnicy leków, zwłaszcza dla dzieci, którym wcale lub z wielką trudnością podawać można wewnątrznie żelazo.

(112 — 14—2)

Praga 12 Lutego 1871.

**Dr Jan Steiner**

Profesor nauki o chorobach dzieci i lekarz ordynujący w szpitalu dziecięcym Franciszka Józefa.

## **Szczawa Gieshübler**

„König Otto's Quelle“ pod Karlsbadem

(Austryacka Selters).

**Najczystsza szczawa alkalowa.**

Codziennie świeżo napełnionej dostać można w Zarządzie zdrojnym w Giesshübler.

**Mattoni & Knoll w Karlsbadzie**

Broszury, cenniki bezpłatnie. Główny skład:

**WIEDEN:** Tuchlauben 14, i Maximilianstrasse 5.

**w KRAKOWIE:** Filia zdrojowisk czeskich J. Wentzla.

Die Herren Aerzte, welche sich zu Zahn-  
aerzten herabilden wollen, erhalten  
daselbst Unterricht.



# **Zähne**

## **Gebisse.**

Das Vorzüglichste in der ganzen österr.-  
ungarischen Monarchie sind die von mir  
erfundenen **k. k. a. priv. Zähne  
und Gebisse**, und befindet sich vor  
jetzt an mein

**Atelier im eigenen Hause.**

**Wohnung:**

**Stadt, Adlergasse Nr. 1.**

**D. HERZL,**

**k. k. Privilegiums-Inhaber etc.**

Daselbst wird ein k. k. pensionirter Militär-  
arzt aufgenommen. Gehalt 6-800 fl.

## **Papier Wlinsi**

Papier chemiczny udoskonalony; silny środek derywacyjny, użycia łatwego. Skutkowanie jego szybkie i pewne, może wszakże stósownie do woli lekarza być przedłużonem. Zastępuje wszelkie plastry z antimonem i inne podobne. Leczy w krótkim czasie katary, boleści gardła, reumatyzmy, bóle w krzyżach, ściatyk etc.

Znajduje się w Warszawie w składach materyałów aptecznych PP. Fer. Aug. Gallego, L. Spiessa i Mrozowskiego; w Krakowie w aptece p. Trauczyńskiego we Lwowie w aptece P. Mikolasch; w Brodach w aptece p. Kullaka; w Poznaniu w aptece Dra Mankewicza. etc. (11)

## **Wiadomość dla Lekarzy.**

### **Syrop Dra Forget**

**Sirop du  
Dr. FORGET**

używa się z najpomyślniejszym skutkiem przeciw kaszłom uporczywym, katarom, kołuszowi, nerwowęj irytacji naczyń płucowych i wszelkim cierpieniom piersiowym. Lekarze paryscy zawsze z pomyślnym skutkiem go przepisują. Żyżeczka od kawy jest dostateczną.

Dostać można w Paryżu u Dra Chable, ulica Vivienne, 36; w **Krakowie** u pana J. Trauczyńskiego i W. Redyka; we Lwowie u p. Piotra Mikolasza; w Poznaniu u p. Mankewicza; w Brodach u p. I. M. Kullaka; w Składach materyałów aptecznych pp. Gallego i Spiessa w Warszawie.



**Stanowczy sposób leczenia**

chorób płciowych, wszelkich wyrzutów ran syfilitycznych.

Dra **CHABLE** w Paryżu rue Vivienne, 36.**DÉPURATIF  
du SANG**

Skuteczność syropu roślinnego bezmerkuryalnego przeciw liszajom, syfilitycznym ranom, zanieczyszczeniu krwi, tak stanowczą się okazała, że ją dzisiaj 60 000 listów dziękczynnych ze wszystkich stron świata jak najzaszczytniej popiera.

**PIUS DE  
COPAHU**

Przyjemnego smaku, a w swem działaniu łagodny syrop Cytrynianu żelaza Dra Chable, do dziś w użyciu będący, a trudne do zażycia w skutkach zaś swoich wątpliwe kubecy i kopajwy z rzędu lekarstw wypiera. Bądź w sprycowaniach, bądź wewnętrznie użyty, pokonywa z pewnością wszystkie nieznosne dolegliwości, jakimi są: rzerzączki, upławy, osłabienie kanału, otoki pęcherza.

Z powyżej wymienionemi specyficznymi środkami, łączy się jeszcze maść przeciw-liszajowa, preparacja do kąpieli mineralnych (Bains minéraux), maść przeciw-hemoroidalna, pigułki wyczyniające ze krwi zaraze.

W **Krakowie** jedynie w aptece p. Trauczyńskiego i W. Redyka, we **Lwowie** w aptece p. Mikolascha, w **Brodach** w aptece p. Kullaka, w **Składach** materiałów aptecznych pp Gallego i Spiessa w **Warszawie**, w **Poznaniu** w aptece p. Dra Mankiewicza.**A S T M Y**Duszność, chrypka, katary zadawnione i wszelkie cierpienia kanałów oddechowych ustępują po użyciu **Rurek antiastmatycznych p. Levasseura**, 19 rue de la Monnaie w Paryżu.Dostać można w **Warszawie** w składach materiałów aptecznych PP. Gallego i Spiessa; w **Krakowie** w aptece p. J. Trauczyńskiego; we **Lwowie** w aptece p. Mikolasch; w **Brodach** w aptece p. Kullaka. (13)**NEWRALGIE**wszelkie cierpienia nerwowe ka ż d e j chwili ustępują po użyciu pigulek antinewralgicznych Dra **CRONIER**. Skład w Paryżu w aptece p. Levasseur, rue de la Monnaie 19.**PLASTER INDYJSKO-KORDYLIERSKI**

w Paryżu rue d' Hauteville Nr. 16.

Leczy radykalnie wszelkie reumatyzmy, nawet zastarzałe, bólesci krzyżów, sciaticy, odziegienia, oparzenia, skaleczenia, wrzody, strupy, liszaje, zanokcice, stłuczenia, wywichnienia, karbunkul, kontuzye, narośle na ciele, bezwładność w stawach i wszelkie rany niezagojone od 20tu do 30tu lat. Metoda użycia w polskim języku.

W **Krakowie** w aptece p. J. Trauczyńskiego pod koroną w **Rynku** głównym, — we **Lwowie** w aptece p. P. Mikolascha, — w **Brodach** w aptece p. Kullaka, — w **Poznaniu** w aptece p. Dra Mankiewicza, — w **Warszawie** w **Składach** materiałów aptecznych pp. Ferd. Aug. Gallego i Ludwika Spiessa. (13)**SYROPY****Z PODFOSFORONU WAPNA i SODY****Dra CHURCHILLA**

który pierwszy odkrył własności lekarskie tych preparatów w suchotach i marnieniu dzieci etc. Przygotowane jedynie przez P. Swanna aptekarza w Paryżu, sprzedają się w flakonach kwadratowych z podpisem Dra Churchilla i z etykietą noszącą stempel fabryki P. Swanna, 12, rue Castiglione w Paryżu. (13)

W **Krakowie** nabyć można w aptece pod „Koroną“ p. J. Trauczyńskiego.**SIROP PRZECZYSZCZAJĄCY**ze skórek gorzkich pomarańczy,  
Z Iodauem PotasuP<sup>a</sup> **J.-P. LAROZE**, ulica des Lions-St-Paul, 2, w Paryżu.

Jodan potasu posiada niezaprzeczone własności krew przeczyszczające, ale zarazem wpływa szkodliwie na organizm. W połączeniu zaś z syropem ze skórek z gorzkich pomarańczy, który zabezpiecza wolne odbywanie wszelkich funkcji organizmu, znosi się łatwo i bez niebezpieczeństwa przez każdą konstytucję. Łatwość dzielenia go na dozy, pozwala lekarzom stosować go łatwo do wszelkich temperamentów przeciw tuberkulom, na raka, w chorobach skrofuleicznych i syfilitycznych zadawinonych; jak również przeciw goścowi (renmalyzmom), na które jest nieomylnym specyficznym środkiem.

Dostać można w **Warszawie** w składach materiałów aptecznych PP. Gallego i Spiessa; w **Krakowie** w aptece P. Trauczyńskiego; w **Poznaniu** w aptece P. doktora Mankiewicza; we **Lwowie** w aptece P. Piotra Mikolasch.**SIROP LAROZE**

ze Skórek Gorzkich Pomarańczy

35 lat pswodzenia jest dowodem jego skuteczności jako :  
**ŚRODEK TONICZNY POBUDZAJĄCY** funkcje żołądka i kiszek; leczy słabości nerwowe, tak gwałtowne jak i chroniczne.**ŚRODEK TONICZNY PRZECIW-NERWOWY** leczy te liczne przypadłości co są przedwstępnyimi symptomatami chorób, z których wylecza w początkach, ułatwia trawienie.**ŚRODEK** przeciw dreszczom i gorączkom przemienным i nieprzemienным, na uleczenie których używa się środków gorzkiego smaku, leczy zapalenie kiszek i gastralgie.**ŚRODEK TONICZNY** na przywrócenie obfitości krwi, przeciw dyspepsjom, wycieńczeniu, ogólnej niemocy, opadaniu z siły i marnieniu.Fabryka **P. J.-P. Laroze et C<sup>e</sup>**, rue des Lions-Saint-Paul, 2, w Paryżu.W **Warszawie** w składach materiałów aptecznych PP. Gallego i Spiessa; w **Krakowie** w aptece P. Trauczyńskiego; w **Poznaniu** w aptece P. doktora Mankiewicza; we **Lwowie** w aptece P. Mikolasch.